

# Hola, Antón...

("Pastorela a 6 con trompas")

## 1. Introducción

(Edición: Archivo Catedral Astorga)

(Legajo 20/69)

Transcripción: José I. Pérez Purroy (2020)

José Zameza y Elejalde

(Aramaio, 1726 - Antequera, 1796)



Musical score for the introduction of "Hola, Antón...". The score is in 3/4 time and B-flat major. It features two violins (Vn. 1° and Vn. 2°), two vocal parts (Soprano and Tenor), two trombones (Tromp.), and an accompaniment (Acomp.). The vocal parts are marked with "Coro I" and "Coro II". The accompaniment is marked with "Acomp.". The score consists of five measures.



Musical score for the vocal entry of "Hola, Antón...". The score is in 3/4 time and B-flat major. It features two vocal parts (Soprano and Tenor), two trombones (Tromp.), and an accompaniment (Acomp.). The vocal parts are marked with "p" (piano). The score consists of five measures. The lyrics "Ho - la, An - tón, ho - la," are written below the vocal parts. The accompaniment is marked with "p".

[Tenor, coro 2°]

Ho - la, An - tón, ho - la,

10

Vn. 1°

Vn. 2°

S.

T.

T.

Tromp.

Acomp.

¿Quién lle-ga?

¿Qué hay, Be-ni-to?

Gi-la! que can-tar pas-to-re-la es pre-ci-so por-que el

15

*p*

*p*

¿pues quién te lo nie-ga? Cán-te-

¿pues quién te lo im-pi-de? Cán-te-

cie-lo ha ba-ja-do a la tie-rra.

21

Vn. 1° *f* *p*

Vn. 2° *f* *p*

S.  
T.  
S.  
A.  
T.  
B.

se, cán - te - se pas - to - re - la cán - te -  
se, cán - te - se pas - to - re - la cán - te -  
cán - te - se, cán - te - se pas - to - re - la  
cán - te - se, cán - te - se pas - to - re - la  
cán - te - se, cán - te - se pas - to - re - la  
cán - te - se, cán - te - se pas - to - re - la

Tromp.

Acomp.

25

se, cán - te - se pas - to - re - la cán - te - se pas - to - re - la que es tá en so - le - dad  
se, cán - te - se pas - to - re - la cán - te - se pas - to - re - la que es tá en so - le - dad  
cán - te - se, cán - te - se no - ra - bue - na que es tá en so - le - dad  
cán - te - se, cán - te - se no - ra - bue - na que es tá en so - le - dad  
cán - te - se, cán - te - se no - ra - bue - na que es tá en so - le - dad  
cán - te - se, cán - te - se no - ra - bue - na que es tá en so - le - dad

30

Vn. 1º

Vn. 2º

S.

T.

S.

A.

T.

B.

Tromp.

Acomp.

35

ra y\_el buen Pas - tor que\_en su re-

ra y\_el buen Pas - tor que\_en su re-

y\_el buen Pas - tor que\_en su re- ga - zo al-ber - ga y\_el buen Pas -

y\_el buen Pas - tor que\_en su re- ga - zo al-ber - ga y\_el buen Pas -

y\_el buen Pas - tor que\_en su re- ga - zo al-ber - ga y\_el buen Pas -

y\_el buen Pas - tor que\_en su re- ga - zo al-ber - ga y\_el buen Pas -

y\_el buen Pas - tor que\_en su re- ga - zo al-ber - ga y\_el buen Pas -

y\_el buen Pas - tor que\_en su re- ga - zo al-ber - ga y\_el buen Pas -

40

Vn. 1°

Vn. 2°

S.

T.

S.

A.

T.

B.

Tromp.

Acomp.

ga - zo, que en su re - ga - zo al ber - ga. Cán - te - se, cán - te - se pas - to -  
 ga - zo, que en su re - ga - zo al ber - ga. Cán - te se, cán - te - se pas - to -  
 tor que en su re - ga - zo al - ber - ga  
 tor que en su re - ga - zo al - ber - ga  
 tor que en su re - ga - zo al - ber - ga  
 tor que en su re - ga - zo al - ber - ga

44

*f*

*f*

*p*

*f*

*p*

*f*

re - la, cán - te - se, cán - te - se no - ra - bu - e - na  
 re - la, cán - te - se, cán - te - se no - ra - bu - e - na  
 cán - te - se, cán - te - se pas - to - re - la cán - te -  
 cán - te - se, cán - te - se pas - to - re - la cán - te -  
 cán - te - se, cán - te - se pas - to - re - la cán - te -  
 cán - te - se, cán - te - se pas - to - re - la cán - te -

Vn. 1°

Vn. 2°

S.  
cán - te - se, cán - te - se no - ra - bue - na.

T.  
cán - te - se, cán - te - se no - ra - bue - na.

S.  
se, cán - te - se no - ra - bue - na, cán - te se, cán - te - se no - ra - bue - na.

A.  
se, cán - te - se no - ra - bue - na, cán - te se, cán - te - se no - ra - bue - na.

T.  
se, cán - te - se no - ra - bue - na, cán - te se, cán - te - se no - ra - bue - na.

B.  
se, cán - te - se no - ra - bue - na, cán - te se, cán - te - se no - ra - bue - na.

Tromp.

Acomp.

# 2- Pastorela y coplas

Vn. 1°

Vn. 2°

S.

T.

Tromp.

Acomp.

6

12

18

Vn. 1°

Vn. 2°

S.

T.

Tromp.

Acomp.

*p*

*p*

*p*

No ves el Ni - ño, Gi - la, que en ser Pas - tor se\_em -

23

*f*

*f*

Bue - na\_an - du - vie - ra\_el mun - do si tal Pas - tor no\_hu - bie - ra.

ple - a,

29

*p*

*p*

*f*

*f*

Bien sé yo que\_el ca - ya - do que\_em - pu - ñe ya se ve da - rá\_al dia - blo\_u - na fel - pa

Bien sé yo que\_el ca - ya - do que\_em - pu - ñe ya se ve da - rá\_al dia - blo\_u - na fel - pa



35

Vn. 1° *p* *f* *p*

Vn. 2° *p* *f* *p*

S.  
T.

hui - rá de\_él la\_in - fer - nal a - li - ma - ña rei - na - rá la que - tud en la  
hui - rá de\_él la\_in - fer - nal a - li - ma - ña rei - na - rá la que - tud en la

Tromp.

Acomp.

40

*p* *p*

tie - rra ¡e - al, ¡va - ya! que en la sel - va hay so - sie - go,  
tie - rra ¡e - al, ¡va - ya! que en la sel - va hay so - sie - go,

45

¡e - al, ¡va - ya! que ya el lo - bo se\_a - yen - ta.  
¡e - al, ¡va - ya! que ya el lo - bo se\_a - yen - ta.

 UNISONUS

50

Vn. 1°

Vn. 2°

S.  
T.  
S.  
A.  
T.  
B.

Bien sé yo que el ca-ya-do que em- pu - ñe ya se ve da - rá al día- blo\_u - na

Tromp.

Acomp.

55

fel- pa hui- rá de él la in - fer - nal a - li - ma - ña rei- na- rá la quie - tud en la

fel- pa hui- rá de él la in - fer - nal a - li - ma - ña rei- na- rá la quie - tud en la

fel- pa hui- rá de él la in - fer - nal a - li - ma - ña rei- na- rá la quie - tud en la

fel- pa hui- rá de él la in - fer - nal a - li - ma - ña rei- na- rá la quie - tud en la

fel- pa hui- rá de él la in - fer - nal a - li - ma - ña rei- na- rá la quie - tud en la

fel- pa hui- rá de él la in - fer - nal a - li - ma - ña rei- na- rá la quie - tud en la

61

Vn. 1°

Vn. 2°

S.

T.

S.

A.

T.

B.

Tromp.

Acomp.

tie - rra je - al, ¡va - ya! que\_en la sel - va\_hay so -

tie - rra je - al, ¡va - ya! que\_en la sel - va\_hay so -

tie - rra je - al, ¡va - ya! que\_en la sel - va\_hay so -

tie - rra je - al, ¡va - ya! que\_en la sel - va\_hay so -

tie - rra je - al, ¡va - ya! que\_en la sel - va\_hay so -

tie - rra je - al, ¡va - ya! que\_en la sel - va\_hay so -

tie - rra je - al, ¡va - ya! que\_en la sel - va\_hay so -

tie - rra je - al, ¡va - ya! que\_en la sel - va\_hay so -

65

Fine

sie - go, je - al, ¡va - ya! que ya el lo-bo se\_au-yen - ta.

sie - go, je - al, ¡va - ya! que ya el lo-bo se\_au-yen - ta.

sie - go, je - al, ¡va - ya! que ya el lo-bo se\_au-yen - ta.

sie - go, je - al, ¡va - ya! que ya el lo-bo se\_au-yen - ta.

sie - go, je - al, ¡va - ya! que ya el lo-bo se\_au-yen - ta.

sie - go, je - al, ¡va - ya! que ya el lo-bo se\_au-yen - ta.

sie - go, je - al, ¡va - ya! que ya el lo-bo se\_au-yen - ta.

sie - go, je - al, ¡va - ya! que ya el lo-bo se\_au-yen - ta.

# Coplas

Nota en el original:

"Coplas ay 4, siguen sin parar todas y se acaba en el calderón"

71

Vn. 1º

Vn. 2º

Tromp.

Acomp.

78

Tenor, coro 1º

¿Có-mo\_el Se-ñor del cie - lo tan des-nu-di - to tiem - bla?

Al "UNISONUS" hasta el calderón

D.S. al Fine

85

Por-que nues tros-de- li - tos ca-en so-bre su\_i-no- cen - cia.